

Bruksanvisning

MULTI



Denna bruksanvisning ger information om hur vagnen Multi ska hanteras för en säker och bekväm användning. Vi ber er följa monteringsanvisningar, säkerhetsföreskrifter och skötselråd.

Genom att läsa igenom och följa bruksanvisningen hoppas vi att ni kommer att få stor glädje av sulkyn Multi.

Innehållsförteckning

Användningsområde	3	2-Punktshöftbälte	12
Producentansvar och säkerhet	4	Fjärilsbälte	13
Garantivillkor	4	4-Punktsbälte	13
Allmänna säkerhetsinstruktioner	5	5-Punktsbälte	13
Produktbeskrivning:		Korg	14
Multi textil	6	Nackstöd	14
Multi plan sits och rygg	7	Grensele	15
Montering och justering	8	Abduktionsdyna	15
Montering framhjul	8	Ihopfällning	16-20
Multi vagnens olika framhjul	9	Demontering/skrotningsinstruktion	21
Handbroms / Trumbroms	9	Skötselråd	21
Körhandtag	10	Underhåll och daglig kontroll	22
Sufflett	10	Checklista	22
Fotplattan	11	Teknisk fakta	22-23
Fotplattans höjdinställning	11	Kontakttuppgifter	24
Parkeringsbroms	12		

Säljs genom:

MAYDAY AID AB

Arendalsvägen 35
434 39 KUNGSBACKA

Tel 0300-56 97 00
Fax 0300-56 97 01

info@maydayaid.se
www.maydayaid.se

Användningsområde

Multi-vagnen är en lättkörd och stabil sulky som ger möjlighet att kombinera olika framhjul på ett enkel sätt. Sulkyn ger komfort för barn med särskilda behov av stöd i sittande.

Multi är lättkörd tack vare de stora luftpumpade hjulen. Sulkyn textilsits erbjuder god plats åt barn och ungdomar upp till 75 kg.

Sulkyn är enkel att fälla ihop. Lättviktsramen och den genomtänkta utformningen gör att sulkyn, med textilsits väger ca 10 kg, utan tillbehör, och på så sätt blir mycket lätt att hantera.

Sulkyn har ett justerbart höftbälte för säkerhet.

För personer som har ett extra behov av stöd för att kunna sitta bekväm, kan sulkyn med fördel användas tillsammans med sittdynan Hans och ryggdynan Greta eller sittdynan Susanne.



Producentansvar och säkerhet

Multi sulkyvagn är en CE-märkt medicinteknisk produkt.

Företaget Reha Norm Bingen GmbH försäkrar härmed, som producent med ensamt ansvar, att Multi (Ty: Multiroller) uppfyller de särskilda krav som ställs enligt direktiv DIN EN 12183:2012 och ISO 7176.

Inga andra tillbehör eller reservdelar än tillverkarens egna får monteras utan att CE-märkningen upphör att gälla. Detta gäller även väskor och dylikt som placeras på sulkyn på annan plats än i korgen under sitsen.

Garantivillkor

Sulkyvagnen Multi har två års garanti från inköpsdatum. Garantin gäller fabrikationsfel och under förutsättning att sulkyn endast har använts på det sätt som den är avsedd att användas och som beskrivs i denna bruksanvisning.

Vid garantiärende skall Mayday Aid AB kontaktas omgående. Inga garantiärenden får åtgärdas av utomstående part, förutom om detta har överenskommits med representant från Mayday Aid AB. Spara alla handlingar du får i samband med köpet för att kunna bevisa garantins giltighet.

Garantin omfattar inte sådant slitage som uppstår vid normal daglig användning, misskötsel eller i de fall en utomstående part utan tillstånd har genomfört reparationer eller specialanpassningar på sulkyn.

Allmänna säkerhetsinstruktioner

- Lämna aldrig en person obehärdad i sulkyn.
- Sulkyn är endast avsedd för en person åt gången.
- Stå aldrig på fotstödet.
- Personen som åker i vagnen ska alltid ha bälte på sig då vagnen körs.
- Aktivera alltid parkeringsbromsen när sulkyn står stilla.
- Lasta bara sulkyn på det sätt och med den maximala vikt som denna bruksanvisning visar. En fullastad sulkyn kan välta. Väskor och annan utrustning ska läggas i korgen under sulkyn.
- Placera aldrig någonting ovanpå suffletten då suffletten kan skadas.
- Var uppmärksam på klämrisker när sulkyn fälls ihop.
- Man får inte sitta kvar i sulkyn under transport i bil eller buss. Inte heller då sulkyn ska transporteras i en rulltrappa eller upp och nedför en lång trappa.
- Var särskilt uppmärksam vid körning i ojämn terräng. Upprepad belastning av hårda gumpar kan skada sulkyn.
- Framhjulet ska alltid vara låst med riktningsspärr när sulkyn ska användas för motion, exempelvis löpning.

Produktbeskrivning

Multi , textilsits och framhjul "Off road"



1. Sits i textil
2. Höftbälte
3. Fotstöd
4. Framhjul "Off road"
5. Trumbroms
6. Körhandtag, justerbar
7. Parkeringsbroms

Produktbeskrivning

Multi , med plan sitt- och ryggplatta och framhjul "Off road"



1. Rygg, vinkelställbart
2. Höftbälte
3. Sits, vinkelställbart
4. Fotstöd, vinkelställbart
5. Framhjul "Off road"
6. Trumbroms
7. Körhandtag, justerbar
8. Parkeringsbroms

Montering och justering

Packa upp sulkyn och lägg hjulen åt sidan.
Släng allt förpackningsmaterial genast.

VIKTIGT!

Tänk på kvävningsrisken - plastpåsar och liknande kan utgöra en livsfara för små barn.

1. Lägg sulkyn som på bild 1. Placera körhandtaget så att det känns bekvämt att lyfta i.

2. Lyft upp sulkyn så att chassi vecklar ut sig och ramen klickar i utfällt läge.

3. Montera hjulen (quick-fix) genom att trycka in mittendelen av hjulaxeln och montera i hjulfästet på chassin. Observera att bakhjulet med trumbroms hamnar bak.

Kontrollera alltid att hjulen sitter ordentligt fast innan någon använder sulkyn!



Bild 1



Bild 2



Bild 3

Multi vagnens olika framhjul

Multivagnens framhjul kan mycket enkelt bytas ut. På var sida om de främra chassirören hittar du en låsspärr.

Tryck in låsspärrarna samtidigt som du skjuter upp valt framhjul så att det klickar dvs låspärren fastnar och hjulet/hjulen kan användas.



Bild 4

A. Off Road - framhjul består av två stora luftpumpade parallella hjul.

B. Jogger - framhjulet har ett stort luftpumpat hjul.

C. Buggy - Massiva framhjul som är ledade och kan svänga 360°, gör det enkelt att köra runt i små utrymmen. Används med fördel på hårt underlag.

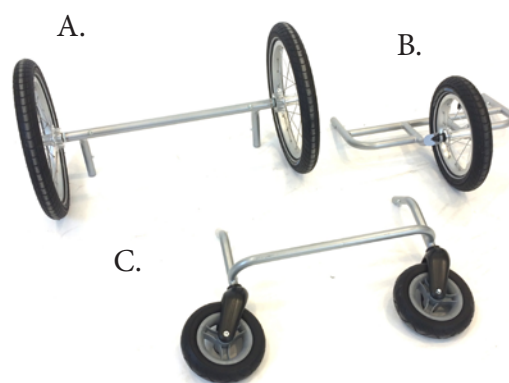


Bild 5

Handbroms / Trumbroms

På körbygeln sitter handbromsen. När handreglaget pressas in mot körbygeln, bromsas sulkyn. För att parkeringsbromsa, tryck reglagespaken till körhandtaget, sätt in det röda låset i lämpligt jack. Kontrollera att sulkyn står låst innan handtaget släpps. Parkera endast på plant, slätt underlag.



Bild 6

Körhandtag

Körhandtaget kan ställas i olika vinklar och höjder för att passa personen som skall köra sulkyn. På insidan, på bägge sidor, sitter en rund knapp. Tryck in knappen ställ körhandtaget i önskad position, släpp knappen.



Bild 7

Sufflett

Suffletten monteras på vardera sidorören. Suffletten kan vikas upp då den inte används.



Bild 8

Fotplattan

Fotplattan kan vikas upp vid transport eller vid förflyttning i och ur sulkyn, för att ta mindre plats.

Fotremmar kan monteras i skårorna på fotplattan.



Bild 9

Fotplattans höjdställning

På var sida om fotplattan sitter två insex-skrivar, se bild. Släpp på skruvarna, skjut till önskat läge. Skruva därefter fast skruvarna.

Obs!

Fotplattan får inte användas att stå på - sulkyn kan välta!



Bild 10

Parkeringsbroms

Bakhjulens parkeringsbroms ska aktiveras när sulkyn står stilla. Lämna aldrig en sulkyn utan att parkeringsbromsen är aktiverad.



Bild 11

2-Punktshöftbälte

2-punktshöftbältet, ingår i standardutförandet på Multivagnen.

Det är viktigt att personen som sitter i och blir körd i sulkyn, sitter fast ordentligt om vagnen fastnar i något på vägbanan.



Bild 12

Fjärilsbälte

Fjärilsbältets band monteras genom de färdiga "knapphåls-" skårorna på textilsitsen.



Bild 13

4-Punktsbälte

4-Punktsbältet skall monteras i skårorna på sidan av vagnen för att dels hamna över höfterna , dels gå upp över axlarna.



Bild 14

5-punktsbälte

Bältena skall justeras in för att passa personen som skall sitta i sulkyn.



Bild 15

Korg

Korgen monteras med kardborrebanden under sitsen. Tänk på att korgen inte kan bära tunga saker, maxvikt 2 kg.



Bild 16

Nackstöd

Nackstödet är mjukt och monteras med hjälp av kardborrebanden på ryggstödet baksida.



Bild 17

Grensele

Grenselen placeras i sitsen med den breda textilplattan neråt, se bild. De bakre banden träs genom skårorna i sitsens bakkant och sätts därefter fast. De två övre banden läggs över personens vardera ben och fästs också genom de bakre skårorna. Knäpp loss fixlockslåset på vardera sidan innan personen förflyttas ur sulkyn.



Bild 18

Abduktionsdyna

Abduktionsdynan monteras i textilsitsen då man önskar en plan sits och mer stöd för att kunna sitta mer brett med benen.



Bild 19

Ihopfällning

Multi blir liten och lätt att transportera i bil om den fälls ihop på rätt sätt.

1. Börja med att ta av hjulen



Bild 20

Önskar man göra sulkyn extra liten kan man också ta av främre delen av chassit med framhjulen /framhjulet, se bild 21 och 22.



Bild 21



Bild 22

Ihopfällning, fortsättning

Skjut / dra upp ihopfällningsspärrarna som finns på var sida strax nedanför körbygeln.

Fäll upp fotplattan.

Sulkyn fäller sig mot mitten.
Placera körbygeln så att den tar liten plats.



Bild 23



Bild 24

Ihopfälld

När man slår ihop Multi med textilsits blir den lätt att lyfta in i bil.



Bild 25

Fälla ihop Multivagnen utrustad med plan sits och rygg

Börja med att skruva upp ryggplattans bakre vred.

Ta av hjulen.



Bild 26

Lossa på fotplattans vinkelvred -
Du hittar den till höger om fot-
plattan, under sitsen.

Vik upp fotplattan.



Bild 27

Lossa även på sittplattans vinkel
för att minimera höjden på sitt-
plattan. Vredet sitter på höjdsta-
get till vänster om fotplattan.



Bild 28

Skjut de två ihopfällningsspärrarna uppåt mot körbygeln.

Fäll körhandtaget framåt mot sitsen.



Bild 29

Multivagnen med plan sits och rygg är nu ihopfälld och kan lyftas in i bil.



Bild 30

Demontering och skrotningsinstruktion

Mayday Aid AB arbetar för hållbar utveckling genom återvinning. Att återvinna avfall går ut på att man tar tillvara på material och försöker återanvända dem. Kontakta din kommun för information om var du kan lämna in din förbrukade sittvagn/ sulky för återvinning.

Material som ska lämnas på återvinningscentral är följande:

1. Metall.

Återvinns och sorteras med METALL

2. Gummi / Plast / Klädsel (tyg, remmar och annan textil).

Återvinns och sorteras med BRÄNNBART

Skötselråd

Rengör ramen och suffletten med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel. Var noga med att låta sulkyn torka ordentligt innan den fälls ihop. Förvara inte sulkyn i fuktiga utrymmen, för att undvika att tyget möglar.

Underhåll och daglig kontroll

Inför varje användning bör bromsarna, hjulen och bälten kontrolleras. Använd inte sulkyn om något gått sönder. Bara originalreservdelar får användas för att laga eller ersätta delar som gått sönder.

Alla vikleder och skruvar bör kontrolleras med regelbundna intervaller.

Använd bara teflon- eller silikonbaserat smörjmedel om hjulen börjar gnissla. Olja eller fett ökar bara inlagringen av smuts i hjullagren och förkortar hjulens livslängd. Genom att följa instruktionerna för skötsel och underhåll, håller sig sulkyn i bra skick under lång tid.

Checklista

	Dagligen	Varje vecka	Varje månad
Bälten, klädsel och körhandtag	X		
Parkeringsbroms	X		
Låsvred och skruvar		X	
Bakhjul, framjul och kullager			X
Fotplattans höjd			X

Multi med textilsits



Teknisk fakta i cm om inget annat anges

Framhjul	Buggy	Jogger	Off road
Textil sits			
Ryggstödshöjd	58	58	58
Sittdjup	33	33	33
Sitsbredd, främre - bakre**	30-35	30-35	30-35
Ryggbredd, överst - nederst**	30-43	30-43	30-43
Körbygelns höjdställning	82-120	82-120	82-120
Total bredd	68	68	68
Total längd	116-131	116-131	116-131
Minsta vändradie	122	142	134
Avstånd från sits till fotstöd	30-46	30-46	30-46
Fotplattans bredd	35	35	35
Fotplattans djup	21	21	21
Körhandtagets höjd från golvet	86-116	86-116	86-116
Max brukarvikt	75 kg	75 kg	75 kg
Bakhjul (16") luftpumpade	40	40	40
Vikt	9 kg	9 kg	9kg

* **Plus 5 cm om du väljer den bredare modellen

Multi med plan sits och rygg



Teknisk fakta i cm om inget annat anges

Framhjul	Buggy	Jogger	Off road
Plan sits och rygg			
Ryggstödshöjd	62	62	62
Sittdjup	30-35	30-35	30-35
Sittbredd	38	38	38
Sitsens vinkling	95-135°	95-135°	95-135°
Ryggbredd	38	38	38
Ryggens vinkling	185-225°	185-225°	185-225°
Körbygelns höjdställning	82-120	82-120	82-120
Total bredd	68	68	68
Total längd	116-131	116-131	116-131
Minsta vändradie	122	142	134
Avstånd från sits till fotstöd*	30-46	30-46	30-46
Fotplattans bredd	35	35	35
Fotplattans djup	21	21	21
Körhandtagets höjd från golvet	86-116	86-116	86-116
Maxbrukarvikt	75	75	75
Bakhjul (16") luftpumpade	40	40	40
Total vikt	13 kg	13 kg	13kg

* *Plus 5 cm om du väljer den bredare modellen

Sulkyvagnen Multi

Säljs i Sverige genom:

Mayday Aid AB
Arendalsvägen 35
434 39 KUNGSBACKA

Tel 0300-56 97 00
Fax 0300-56 97 01

www.maydayaid.se
info@maydayaid.se

MAYDAY AID

Producerad av:

RehaNorm Bingen
Am Ockenheimer Graben 50 D
554 11 BINGEN
Tyskland
Tel +49 (0)6721-906-0

www.rehanorm.de
info@rehanorm.de

REHANORM
BINGEN 